

Vicente Ríos: “La tradición tiene un origen muy incógnito”

■ J.R.A.

Es delineante en la Base de los Llanos, pero una de sus aficiones, la música, que ahora ha dejado un poco apartada, le llevó hace unos años a recorrer gran parte de la provincia recogiendo material como romances, canciones, retahílas u oraciones que estuvieron guardados en uno de los cajones de su casa. Su amigo José Manuel Fraile le aconsejó que se lo mostrara a la Diputación de Albacete. Lo hizo y el resultado es “Un muestrero en la poesía tradicional de La Mancha Baja”, el número 33 de la elegante revista Zahora, que acaba de ver la luz.



“Algunas oraciones de la zona de Nerpio son curiosísimas. Está muy poco estudiada”

Pregunta. ¿Por qué razón sale en este momento, como número 33 de la revista Zahora, su recopilación de poesía tradicional de la Mancha Baja, que usted realizó hace bastantes años?

Respuesta. Este era un material que yo tenía de los años en que me dedicaba a la música, que intentábamos hacer con el grupo La Retahíla, que era una música de cuño tradicional, con temas típicos de Albacete. Para tener fondos de los que sacar música y letras, yo me dediqué entre los años 78 y 88 fundamentalmente a hacer una encuesta de campo por los pueblos de Albacete y algunos de Ciudad Real, por eso lo de que en el título aparezca la Mancha Baja. Porque no es sólo de la provincia de Albacete. Todo este material lo fui metiendo en unas fichas donde están los datos de todas las personas que me proporcionaron este material. Amontóné unas doscientas fichas con canciones, cuentos, romances o retahílas infantiles. Entonces, hace un par de años, un amigo mío que es especialista en esta materia vio todo

y me dijo que esas maravillas no podían estar escondidas en un armario.

P. Supongo que él sería José Manuel Fraile Gil, que ha realizado la edición crítica.

R. Sí, como conocía la revista Zahora, me dijo que lo enviara a la Diputación. Al hablar con esta institución les pareció estupenda la idea, vieron el material, les pareció muy bien y ya nos pusimos a trabajar, sobre todo José Manuel, que es el que ha realizado la labor de aventar la paja y guardar el grano. Es decir, lo que hizo fue retirar lo que no valía y ordenar un poco todo.

P. ¿Es la primera vez que se publican estas poesías?

R. Son inéditas completamente. Es el material que en su momento sirvió para hacer las canciones de La Retahíla en su momento.

P. La verdad es que fue hace mucho tiempo cuando hizo la recopilación.

R. Hace más de doce años, hasta el 88, fundamentalmente. Lo que pasa es que hay más oraciones que yo he ido recogiendo ahora, mientras he visitado la sierra por mi trabajo, o he visto caminos de herradura antiguos.

En la sierra de Segura yo conocía a una gente que sabía muchas oraciones para sanar el cuerpo y estas cosas. Entonces, mi amigo José Manuel estaba realizando un libro, y yo recogía ese material para él, pero ha pensado que estuviera también en este libro. Por eso, la última colección de oraciones está recogida en el 99.

P. Aparte de la fecha de captación, ¿en qué época se podría situar la creación de estas poesías?

R. Está muy diseminado y disperso. Hay canciones en que consta que son del siglo XVII, que ya se cantaban y en la tradición oral han ido pasando de boca en boca, permaneciendo hasta